

National Herald

在客地時購買各貨物以自營業以來除續價洋二十五元另並代還文氏所欠其款存三十餘萬之外復厚資資本因災夏時順本堂各藥業為各
 求精現在各貨較前倍特於上海北京路榮陽里建造石廠大爐門一俟工竣即行擇吉正式開張中因炎夏時順本堂各藥業為各
 齊歡迎是以暫在河南路拋球場一百廿三號門牌賣成銀樓舊址先售丹將來新屋落成再增設片仰願各省賜顧諸君之雅意特此告白

[illegible]

本藥房發行人造自來血歷年錫銷海內外各埠蒙信服諸君推爲世界新發明補劑中第一良品信用益學推銷漸廣而外購者函告仍舊有冒混銷不少爲本藥房裁撤及各工匠印刷等訂明密告証書內有從重報酬外另種手續周君認定新式裝璜華文貼上加用嘉禾血字商標服後一二日即見效者恐被欺欺神志清寧有自益而無一損即徵真正自來血之特別效能顯而易見者特再聲明

自來血總發行所上海五洲大藥房謹白

斷言現在之成績所以自轉危爲安者則股東聯合會厥功甚偉當行事發莫支之際實是商股不股而起而組織聯合會公議款舍舊圖新存亡絕續非二三水梁公士斷不可聯合詞敦請梁公迫於衆意擔任總理更得宜興任公鳳苞番禺禹棣公榮綽任之三公視事以後派除舊日之放蕩網羅銀行之人才改組總管理處及各分行壁壘新精神自振其於業務之進行則首戒除舊日非法之貸款而以穩安之風爲主要步步爲營節節進取更得施公肇曾主持於南方與梁任葉三公一致進行布置有法所以上年贛甯之亂賴以維持不傷元氣與辛亥革命時代之事前漫無準備以致本屬受損者列若天淵其餘各行經理及辦事諸君亦皆忠勤慈實奮勉從事甫及兩年而輒者以理危者以安齊其漸復信用大昭股價已漲至四十兩以上欲購者來紛紛而舊日者絕無更覓交通部格外維持將辛亥年民國元年部股官利免計並緩提二年部股官利而我商股竟得分六厘之官息我股東試一回值辛亥及元年之交股票二十兩以內尙無人認聞風驟雨搖危危

政府諸將對於東亞外交政策大加變更凡關於蒙滿問題概與日人協商以定勢力範圍蓋蘇氏未東遊以前俄日二國持極端反對主義關於滿洲問題尤此倖倖相持不下幾無解決辦法俄政府採用其議與日本締結協約劃分勢力範圍以經綏遠四十月爲限於是數年懸案一旦解決俄庫協約之成立俄人據外蒙全境以爲已有日人未嘗置一辭此以知日俄協約効用之大而蘇氏東游關係之巨矣

此次蘇氏再來即以歷史關係証之已有不能等閑視之之勢惟此時東方情形有與前大異者日俄協約既已締結蒙滿勢力亦已劃分日之目的固達而俄之欲望亦償苟欲復舊外交政策幾已勢無之所至然則蘇氏東游與外交無關既無是理則其所謂與日本關東都督會議者必更於蒙滿問題逼逼一層其劃分勢力範圍更加明瞭蓋自俄庫協約成立俄人於蒙古方面既佔有極堅固之基礎而日本於滿洲方明尙無何等動作此次會議日人關於此節定有相等之提議此可預揣而知者也

海峽。說明日(二十)可到過此間。蓋君由該地返。時擬在此小住。二星。期俄國在遠東之各軍務機關。富有極大變動。且該國阿穆爾省鐵路不久即可造成。則該國軍隊之勢力必大為擴張。至疑義前此該國雖直接受制於滿洲之鐵路。當局此後。則變變畫制。凡該國陸軍皆由高級軍官直接管轄。此項軍官則由俄政府任派。付以大權。與種種特殊權利。故蘇氏此行有極大之政治關係。且彼之步調將來必為日本所刻意摩仿。有斷無疑者。最近數年。內俄國人民之移居西北利亞東部者。源源而來。不下數百萬。已為人所共知。凡曾親見此種移民由火車滿載而來者。又無人不稱其體魄強健之青年。居過半數也。此種人民將來在俄國新定之遠東政策上。必大顯其本領。且必為該國駐東軍隊之重要分子。將來設遇戰事。則當地既有槍械糧餉。又有兵隊。固無須如一九〇四年之遠東軍隊。跋涉數千英里而始達到戰地也。且烏蘇里鐵路之添設。警軌更不當等閑視之。此後該國在遠東方面執政者。將盡派軍事專家。以保該國在遠東之優勢。現任在外駐德阿穆爾省總督康達悌君。(東方各外報書誤稱為康達悌將軍。視康君為軍人。其實康君並非軍人也)將撤換大約繼任者。不出現駐哈卜洛佛斯克統率阿穆爾省軍隊之雷克資基

將軍也

● 浙省路事之怪現狀 (四)

本報於浙路商辦紀載不厭其詳而預料其結果構恐仍以搗亂爲解決未必能有止當之議案可供閱者研究也

理事會以理事五人監事三人組織之理事爲姚慕蓮王秋齋馮鴻鈞汪鳳金韓鎰堯臣五人監事則係陸叔同黃懿村周仲翼三人其中又分陸叔同姚慕蓮二氏爲浙漢路事員之長此次大風潮之初理事會中人無不受賄賣者幸得陸叔同之一哭而一氣分股東特加憐惜而陸亦自認爲病夫陸爲路事無形之梗矣其所爭之點無非欲前次起立決決之議案成立耳陸亦是日之當選者人譏其爲飯碗計然陸固雄于費者似尙未必若此只是項登陸之名次最末即便成立亦無非抑人鼻息而已又何苦以死力爭之乎

理事監事辭職已過半數故逼召次多數人叙補理因應而所開次多數之人即此次當選充各新職者因被一新分股東指爲無效不能就職今又有叙補理監等各職亦聊足以解嘲矣

國民教育之義

正鵠

經生家可以休矣

吾國比年以來教育界忽生兩大思潮一主張學校宜讀經一主張孔子宜為國教甲論乙駁入主出奴至今未定聞教育部謁議長日前對於於兩端問題第一根一解決方法早請大總統批示進行茲錄其原文如下

竊維立國之道必有其本斷非剽取他邦文物所能為功果國數千年積成之風習與其足以支配國民之心理者有最深之關係道在稽索源本發明而光大之用以範圍人心而示之協此教育所有事也比年以來吾國教育界所最汲物議者靡不以道儒墜落少年徒逞虛氣無以為之舉維時之士思而不得其故爰倡一說以圖補救(一)中

小學校課讀全經傳聖賢之教習大義經籍漸少成若性此厚根

和民仍之說以教育兒童重古則記誦之學不足以為人師古有明訓義書宜直隸雖然一經之中深淺互見說非節取為教強以舉知誦學宜其非淺解孔子為人倫師表歷代均致學生服必謂推孔子為教主而道始尊微論孔子未可明會宗教之說以相比倫而按之同情及泰西宗教之歷史均屬顯為移植致失孔道之真而啟戰爭之端化龍而觀世變察民情知非明定

教育指針昌明道體不足以正人心而扶國本深維孔子之道最切於常日用為吾國人所敬仰其自行多動見於羣經歷代本其訓誥詞章性理制藝之說以說孔學名為尊孔實則或或疑宣明宗旨於中小學校修身或國文課程中採取

經訓一以孔子之言為旨歸其有不足者兼採與孔子同調之說以為之輔一面明定教要親自

抵之說也。(二)以孔子爲國教一切均以宗教儀式行之俾國民居於教徒之列守孔子之言行如守教誠此崇信仰之說也茲二者似皆特之有故言之成理要不免得其偏而遺其全欲融會貫通之道固別有在也夫學校讀經講誦自前清迄今聚訟嘖嘖者其沿革約分四期其始也以孝經四書禮記爲初等小學必讀之經以詩書易及儀禮爲高等小學必讀之經繼而知其卷帙繁多迺解高深未足爲數遂改定章程減少經本前清宣統三年中央教育會議以經學業官兩體非學給兒童所能領會決議採取經訓爲修身科之格言小學校內不另設讀經一

初等小學以迄中學其間教材之分配最爲鉅列均按兒童程度循序引伸俾受教育原理既獲以善類之樹木感初基之全人心亦克莫衷於至聖之

言範其趨步

崇經尊孔兩利俱存庶以敦經學設科之偏復不蹈以孔爲教之隘民國教育精神攸繫化龍以爲此實目前切要之圖謹陳管見是否有當伏乞大總統鑒核勅遵如蒙鑒納謹本新旨詳細擬訂以俟施行再從前坊間所編教科書亦皆由部明示宗旨併令修訂以端趨向合併聲明呈奉大總統批該部即由該部即本新旨詳細審訂可也

久痔晚累

痔瘡可痛而不宜埋沒醫門妙藥本告同病諸君早服早愈何藥不為動吾鄉得此

蘇城 平巷 黃履中啓函購外加寄費一

京師天寶齋○謹告同病○耳聾猶疾○我有神劑○服此立驗○效驗妙藥包可斷根○上海二馬路西藥新里內便

京師
 珍珠嫩面玉容散
 鷹粉
 慎防假冒
 此散專治一切皮膚病，如雀斑、粉刺、紅腫、瘙癢等症，功效如神。凡欲購者，請認明鷹粉商標，庶不致誤。每盒銀二角，每打銀二元。

本埠要聞

●今屆端陽却不同

上海縣知事洪君昨發告示云照得本月廿九號爲陰歷端午夏節前奉民政長令奉內務部電呈奉大總統批准凡在公人員准給假一日等因奉公署遵令停止辦公一天特此牌示

上海地方善後總辦長袁任南君會同發出本告示照得舊歷元且爲春節端午爲夏節中秋爲秋節冬至爲冬節各機關停止辦公一天業經國務院呈請大總統核准公布在案茲查本月二十八號係舊歷端午除遵照停止辦公外合行布告各該職人等一體知悉特此布告云

●懇讓庚子賠款之請願人出發

伍廷芳王文典諸君發起之華民請家各償權國允譴庚子賠款會近日進行種種已詳左報茲悉請國人已於前日分四路出發第一路由教士沈志賢率小學生洪正範等往青島第二路由鄒希賢率學生趙寶珊等往南京蕪湖九江漢口其第三第四路由王文典親自率帶往天津等處再南行至香港然後回滬此行專爲分發宣言書及國民相負賠款之銀數表向中外各人解說如表同情即要求簽字在兩星期內繳座青年會集各省同志中外同志盡行大會公議進行辦法云

●彈壓退伍兵過境

上海鄭鎮守使前日接准蘇州第二師朱師長電稱茲有本師遣散之退伍
士兵計四百六十四名均係浙省溫台二州原籍在已
由撫押乘民船由南黃浦駛離在派南十六舖甯紹碼頭搭輪回
籍深恐該退伍士兵人數衆多或有違留情事屆時請爲派兵前往碼頭查
壓等因業經鄭汝成君飭由第七旅派會十三團第一營四連連長宋世成第二
營八連連長劉師臣第三營十二連連長榮寶鼎等各帶士兵一連佩械於昨日
即二十八號午刻馳赴甯紹碼頭已將各退伍士兵護送至永利輪船
內遣回溫台州原籍矣

●爲秦中災黎請命

西安張都督宋良政長電致南京馮督韓民政長上海觀察使上海總商會并
十字會電云本年四五月間白匪竄入陝境連陷城邑斃殺奸擄慘無天日所過
之外并掠擄人民塗炭靡流離筆難罄述現計籌援地方計廿縣劫後餘黎
艱窘萬狀早經呈報中央開列擬並勸諭紳商募捐助賑惟水深火熱急待傳
旅而細想清流無大濟因念週年 滬上寄公旅客富室大商夙
多慈善之家必抱痾瘼之痛前已電囑旅陝陳紳李岳瑞王典章
王憲章三君廣為募集第急事關捐振必賴大府總會曲賜提倡始獲有成伏懇
兩君及諸會長俯念 陝災極重尤為登高一呼俾得克早募集巨貲以救子
還而貧民無任顛顛願感之至張鳳閣宋聯奎有

●修改稅釐請願書

又查前清光緒二十八年間簡在呂海寰盛宣懷爲商約大臣先後條定中英

[illegible]

中美中日三約至民國元年十月止均已十年期滿業經各公使函復

外吏部國表同情本會研究前訂條約有格於時勢未及實行者亦有允未調查
修改更甚者夫訂定條約如有不利於各國者豈肯默不言可知前約
不行利於外人不利於中國得能虛度十年而外人不無
一語此大重行修改先查進口洋貨價目係從根本解決可免得其預算必能照
約實行茲不專報總察恐難得其要領本會前於四月十三號呈請院轉呈大
總統迅派修改商約之總辦以冀中國國家歲入大為正稅商民不致再受十年
痛苦此已呈明者二也今據各省商會請願以修改海關進口稅減價
土貨出口稅并請照常關厘卡否照產銷兩稅另籌抵補方法約分五端
台詞願懇鈞院體察施行查光緒二十七年中英續約第八條中國如
能改良稅法願得進口各貨額外征收又是年中日商約第十三條
中國現因改革厘金日本願與各國共同商定加稅之率又光緒二十八年中
美商約第四條中國允將陸路水路所設厘卡及類似厘卡者概予裁

●撤●美●國●於●洋●貨●進●口●時●除●照●舊●約●值●百●抽●五●外●加●一●倍●半●之●數●以●資●抵●補●又●光

緒二十四年**中德稅約第二條**中國對於德貨與最惠國同一之待遇但修改稅則得多數之贊同德國新關附加修改光緒七年**中俄伊犁稅約第十條**我國在蒙古伊犁塔爾巴哈台喀什噶爾烏魯木齊等處貿易稅例應照待商務與旺爾籍又**第十五條**本約十年修改各等語伏念美國先嚴減厘後加稅至一倍半之數英日德等國其同照加自無疑義所最不可解者俄約係光緒七年所定亦有十年修改之條蒙古伊犁等處商務早經繁盛而何以光緒十七年滿期之後因循坐待至二十三年迄未修改現今俄國由火車運至哈爾濱之貨日本由海道運至

安東之貨均照值百抽五例減去三分之一實征百分之三十三因之吉黑奉

天等省向在別處口岸運往洋貨勢必昂貴就數又聞日本於長春頭滿地方大開商場距離長春府城僅三里許凡入場內營業者一切捐稅全行免除初時華商竊念趨避之者稀繼以華官捐稅日重情勢趨迫不能不入以還頑苛若此情形恐尙非長春一處爲然按諸各國條約考察中國商情此次十年期滿應稍事延擱務必續大綱切實修改改定後士須執定實行斷不可仍如前次之空訂條文而不實踐要知通商條約僅四千餘條常關亦祇六百萬兩倘照日等約亦如英美之額外增加逆料整補而有餘何可如伊等處咸三十餘年廢棄稅例動輒挾持國內商民致無立錫之地官之心偏患有

餘痛然前清既亡民國初冀商民回復之機在此一舉尤有慮者將奉進口加稅

訂立條約。該外人於通商各口岸設廠製造土貨運銷內地。雖時而在口內無加稅之可言。運赴內地又無厘金之可納。勢必大暢其所。而我華商受無窮之影響。似宜仿照各國應征出廠稅一道。不論租界界外外人一律照章抽納。惟租界界稅又為外人所不願應。於各國商約內訂定。再修凡租界製造貨物運赴內地一出租界即應完納出廠稅一道。不論華洋商人產其運往他處者。於國內運來貨物仍照向章。由海關抽釐。其另報轉口毋庸再納。出廠稅。此分別辦理較為公允。此各省商會請願修改海關進口加稅之大略。中國向來不知推廣出口土產。以致絲茶等項。每致失敗。國家又無保障之計。要知近三來。各省照海關總冊。每歲出口值銀四萬萬。各省商會請願修改海關進口加稅之大略。中國向來不知推廣出口土產。以致絲茶等項。每致失敗。國家又無保障之計。要知近三來。各省照海關總冊。每歲出口值銀四萬萬。

萬五千餘畝出口價三萬兩兩比不敷一萬五千兩更增虧累等項每
年七千兩總計短少二萬二千餘萬無一非現銀流出卒至民窮

則盡不可解。倘能實行裁厘。再如各國免除土貨出口之稅。其成本既輕。自可

[illegible]

英各國土貨貨衡多得出口一分則抵補進口一分少流出現銀一分查現在洋貨輸入名為價值百抽五而物價實單之十數年之前實額有增至三四倍者是值三四百而抽五也是值百而抽二也然則海關報每年進口值銀四萬五千餘萬以售價則值言之估計各商度稅取地方以經濟之策校我稅制我稅命豈可任其爾爾而不顧惟有速議報出口稅抵其土產內聚商民以服從為大國取求多不以其方外國商人以條約為據符征課乃非吾所主不情至此夫豈僅平本會調查各者土貨困於厘金而不能運銷外省更以關稅太重而不能運出口外坐棄天生大利不知凡幾總諸國計困窮極矣

配得當取免合法以中國土地之產物產之博不難因勢利導極速富強此各省商會請願減輕出口稅之大略也

(未完)

●黨人遇險案餘聞

住居法新租界白而都路四十九號門牌內之張愛蘭於十七號晚上被金金標劫去銀錢被殺後由探捕搜獲均獲許安邦劉少雲張安閣劉云等十一人解法

類案列明產地俾參觀者易於比較以辨彼家之意云

▲會場之點綴 會場正面以及各門均用冬青柏枝案成各種花彩場前草地

▲會員之組織 該會事務所除主任幹事外其中辦事員計分三部一辦事員

▲文牘部管理會場往來文牘以文牘員及辦事組織之虛設前辦理會場一應事務以護移員及助員組織之三陣列都事務設會場物品以陳列員及看護員組織之故日來會中事務雖繁備感忙而秩序井然然林奎不棄亦可以見該會主任幹事之辦理得宜矣

●覆訊縱火圖賠案

公其租界福州路四百四十五號物華小廣貨店保(趙石廷)所開近因債主白根無從調補連串開經理劉雲樹

●保護討帳商人

應停訊催討等人名錄未久於昨昨殊非體恤之道故定於今日下午開

別公堂斷訊

高昌順巡警第二區第三分署啟略云
等緣火燭險保險銀二千兩事為總巡

情迭誌前報。今捕房查得金往暗殺因與張堯卿未曾認識由安蘭領金前往行事。又供張堯卿係堂舅父知吳東生等欲行暗殺陽爲允諾暗中先向張堯卿通知故能先行避匿未遭毒害等語。故又將案復解公堂訊鞫。茲再問曰吳東生汝帶金前往暗殺許汝酬勞若干供未得分文又問汝既向吳先行通信何以張在捕房並不將汝担保一昧支吾到底擇再核。

●緝浦東之盜

查本處海晏村近之冤昌米舖於廿二十五號夜間被盜時值助並傢俱店主

捕房督憲火政西探目非司孟源香悉飭探辦劉振揚及見証劉伯昌一併拘解公廨判劉振揚選押劉伯昌交保候再復訊各情已紀本報前午銜經英皇副領事蒞會同副總員升座正式刑庭研訊捕房亦將兩劉解案充實刑事科代表牛門律師上堂譯稱前次見証人在公堂已經供明後捕房調查該盜官以今日即臨監端午令節附近商舖林立營業商人例例爲收取帳數之日近因該處一帶匪徒時有出沒恐有搶劫途人洋銀情事故於昨日帶同巡兵劫途人洋銀情事故於昨日帶同巡兵王錫玉君管率巡士一排在於廣道鄉施西至西龍龍華路等處凡來檢巡並又暫添派位四人在於荒野之處巡察防用資衛云

●薩鼎銘之妻恩

派委往和等情已誌前報茲聞 上海鄭鎮守使查悉以浦東 沿江一帶邇來時有命盜等案發捕務未免疎忽且該處爲警區林立之地長警校巡晝夜不斷乃該區警等胆敢劫掠持械行兇實屬膽不畏法此次該昌棧地方 昌米店被發搶劫之時甚至開槍傷事主並斃傷不貲此大故昌棧地方 昌米店被發搶劫之時甚至開槍傷事主並斃傷不貲此大故昌棧地方 昌米店被發搶劫之時甚至開槍傷事主並斃傷不貲此大故

右乃有三人之多該處駐防軍警若不上緊巡緝則嗣後匪胆愈熾居民勢難安枕除令該區南警迅速緝此案應匪務務嚴辦并令浦東第三警區多派巡邏隊在於沿海一帶以資緝巡並於昨日命令駐浦第三營迅速駐防

並據非司重慶偵探分別上堂稟明被各起火可疑云云聞官即傳見股劉伯昌劉振揚到堂由牛韓區詢問該店究係何人所開店主是否在公堂劉等供詞發覆并將店主實係孫石庭上次堂訊之前我由巡捕押解公堂時在四馬路巡捕房門首瞥見施經過我欲上黨扭住并喚巡捕幫助追捕因追赶不

本埠南北兩廳警界同人於星期日查後必必能派水陸警察督辦齊君則隨官紀前報在將嚴送督辦之說詞說彼於下今日南北兩廳警界同人因營辦已升滿陸海軍大元帥新半辦事不日就軍中央行將離滬同人久依堂下深資我成難以保守故未之負其前驅隨侍北上謹會詞恭祝以紀恩題

蘇省出品協會籌備種種
(十二)

及致被嚴懲堂上即諭曰此事與爾店
之忱爾自去年海上肅清平伙非
多人情及發難維持地方治安
中阿干餉是日汽油店主購來云

江蘇巴拿馬賽會出品展覽會現開幕僅三日會場籌備大端粗已就緒茲將昨日佈置情形調查列下

▲出品之類到 廠者六十縣之出品日來陸續運到會已有三十八縣昨日又有無錫九百餘件江浦一百另三件東台二百七十七件儀徵四十九件四縣出品總送封會尚有十八縣出品亦均在途日內即可運到云

▲品之陳設 各縣到會物品自廿六日展設分類陳設以業已有十成之四陳列定妥昨日正將青浦太倉六合寶山靖江松江句容蘇州八屬物產陳列廠所裝由例列與會同各該縣出品委員次支支配備區開幕期迫故各

中韓十號快車是日由滬開行至三時到京云

云復據牛神師起面諍稱被告今已承認中國官核快俄商之下以見慰對伯昌案中極有關係之人未便交費審對擬提一併押候復訊再核

●大幫獲犯今日續訊

法捕房 西夜捕于十四號晚上在法新租界福開路路黃龍路之間拘獲形跡可疑之番少數等七十五人於前日解送法堂訊以二十四人餘再再候訊行以保全北洋警察名譽為宗旨

陳列之檢序 監有六十種出品前經公會主任黃慶雲檢閱 創作六十 定期展覽 確情均紀昨報現今已屆滿 以上所登辨知通之區而下存人民

區以備分駐陳列茲將各處台帳多少不一特另定辦法將各縣出品分賣之姓額事以今日保羅午午迄本期望之意數月以來地方感情漸融而

●**處分偵探**
查果偵探止瑞瑞前晚同副探李鴻
羊某甲兩人在波新租界貝勒路又欲
越界擅自拘人爲法包探查見當向雙
關甲情應先行逃脫故將馬車兩人共
辦法公堂經買馬供帶同常差之李鴻
年級找前長江提督程文炳之父少爺
因一時忘却門牌被在貝勒路一帶探
緝技查並非越界拘人有疑遞出租界
李押一天開釋

●**捉住黨人擇子**
亂黨何海鵬之僕陳小和年歲十九
廣向在製造局大部門外某館內僱
充安館暗中窺探軍情曾被軍士偵悉
正將該拿獲行送前日即二十七號
午後六時許陳小和在城內邑廟頭門
前大街經過當爲製造局第七旅軍士
所見查報巡警第一區第三分署王署
長夏選官便令巡士陸陣小和拘獲立
派巡士四名解送上海轉守使署訊辦
云

●**派員填築城壕**
本邑小東門至大東門一帶城濠前經
市政廳議定填築馬路故該縣擬作爲
填溝築路以期事半功倍現屆夏
令天氣薰熱該處居民因恐雨澤發生
西郭智臨設機挑掘雇員以填築案
路并因該圖已請諸工巡捕局警局
長派員查勘擬即取訖河水加填泥河
築成馬路以利交通而重衛生現正召
匠估計不日即可動工與築矣


●**炒茶工人聚衆**
本埠炒茶業工人每日工作茶葉公所
向有一定章程近工人王慶生王招福
等以高順祥茶號內之汪立昭擅改舊

意將工人所屬船隻更換大船各工人
 以有學生計處加工資不允所求是以
 前日由王督軍王招請各首選職工人
 百餘人前往立憲至河南路二百六十
 三號茶樓茶樓樂吃酒茶繼而前往
 因毆傷數人百五十一號巡捕聞聲
 趕到將兩王及陳王副會阿大汪西王
 德和王招陳老四等拘入捕房昨解公
 堂王王夏繼會同美華總領事升律師
 訊原告汪立憲通傳師上堂陳謝被告
 等乘罷工又赴行兇處請重懲等語
 而王生覺等同供實等做工之糾紛向
 用小號之船今在旗機大號船工人
 等吃粥太甚是以有朱姓為首乘約
 汪陳老許餘不赴因欲求索中西官以
 該號等不果聚衆行凶到王生覺王
 招陳各押二禮拜餘人各押一禮拜一
 面與各首之人到堂訊辦

●公堂節假
 今日為舊曆端陽節英華公會公麻廟
 例停止辦公故照正會舊習特傳諭
 公麻廟公人員並飭承辦各局英領
 康君否照各捕房傳訊案一天以資
 休息云

●勞氏墜任大連
 本埠前任大連總領事勞德司君業奉美
 政府命令升任駐大連總領事勞
 君奉令後已於前日偕同夫人搭生口
 本郵船赴前赴任履任矣

●增賜補賞英士
 上海英領守使以駐滬陸軍步兵第三
 營副術流軍地面異常辛勞特屆端午



民國時代之舊曆端陽節
 尚此節曾於前兩度見之而
 亦增出一日之例假則以四
 其一也惟在此節中哀哀
 香凡從前應有之舊儀式亦

分節進行發賣以示威勢所有發賣士民現下雖有三連每連若賣二十元以作士民酒肉之資另賞該營營洋八元共洋六十八元已於昨日一併令發賣營長收據實矣

●華法電車接通期
南市華商電車公司與法租界電車公司會商接軌南北兩車一事曾經商允行將與工接軌起程前報在國法電車公司因外洋來潮之銀未能合用所有罷工動工已就近在界上華工廠所鑄以便從速更換將次動工國界兩車之初已遲至六月十五號准可通行云

●修築製造局馬路
製造局望遠橋自開辦外起由國家營造局至海軍營附近首為止一帶之馬路凹凸不平往來車馬頗為危險曾由萬福壽等區政廳巡官稟呈指尋該長迅速修在案昨奉指令云所呈事關路政該處馬路既因損壞不堪自應趕修以利行人候函致上海工巡捕總局長趕速修匠估修云云

●砲艦駛赴崇明
駐滬第一水雷艦溫軒臣因奉省吏及上海警鎮守使札為港口外沿海各口岸應有津貼巡官不若即嚴加查緝云云經溫帥與昨奉訓令該砲艦馳赴崇明會同李振芳等長至通州海門沿路巡緝並駐南北洋要海口小黑沙洋面防堵以資鎮攝

●誌謝
昨承四馬路大新街查泰汽車公司贈得第二張畫此誌謝

指於今二度矣國家之不崇今乃上下各機關布告從同時令節有令保存而端陽亦宜儉如家衛道喜如脂烟拈有匪而行之者乎持不敢知

[illegible][illegible][illegible][illegible]